



HAL
open science

“ Mystérieux ” voyage guidé par les synonymes

Robert Pastorelli

► **To cite this version:**

| Robert Pastorelli. “ Mystérieux ” voyage guidé par les synonymes. 2024, 29 p. hal-04575010

HAL Id: hal-04575010

<https://hal.science/hal-04575010v1>

Submitted on 14 May 2024

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Copyright

« Mystérieux » voyage guidé par les synonymes

Des idées aux mots

« Les mots boivent notre pensée avant que nous ayons eu le temps de la reconnaître ; nous avons une vague intention, nous la précisons par des mots et nous voilà en train de dire tout autre chose que ce que nous voulions dire. » Sartre, *Situations I*

L'objet de cet article est de présenter une procédure qui, partant d'une idée, va chercher les mots s'y référant dans le langage courant. L'idée sera qualitative et les mots s'y référant des adjectifs qualificatifs.

La relation de synonymie qui, par définition, conserve le sens, devrait permettre un voyage aisé parmi les adjectifs se référant à l'idée. Nous verrons que ce cheminement n'est pas si aisément délimité.

Les adjectifs synonymes seront puisés dans le DÉS, Dictionnaire Électronique des Synonymes, du [laboratoire CRISCO](#) : Centre de Recherches Inter-langues sur la Signification en Contexte, université de Caen Basse-Normandie.

Sommaire :

[Introduction : Sens, mots](#)

[La méthode exploratoire des synonymes à partir d'une idée](#)

[Les notions de la théorie des graphes](#)

[Les outils](#)

[Les traitements](#)

[Les données et résultats](#)

[Étape 1](#)

[Étape 2](#)

[Étape 3](#)

[Conclusion](#)

Sens, mots Sommaire

La relation entre les mots et leurs sens est complexe et a donné lieu à une vaste réflexion, c'est le champ de la sémantique, branche de la linguistique.

Cet article ne prend pas part à cette réflexion mais il en illustre un aspect dans une approche très brièvement présentée ici.

Le sens d'une expression linguistique, d'un mot, est le concept, l'idée, que cette expression désigne.

Partant d'une idée, d'une notion abstraite, chercher les mots qui permettent de l'exprimer, de la désigner, de la transmettre aux auditeurs, dans une langue donnée et dans divers usages, c'est instancier cette idée dans le monde des mots, et les mots pour la dire prennent son sens.

Les concepts, que nous restreindrons dans cet article aux idées qualitatives, sont inexprimables sans le recours aux mots, que nous restreindrons ici à celui des adjectifs qualificatifs : concept de « mystère » exprimé par l'adjectif « mystérieux ».

Les idées n'ont pas de formalisation précise dans notre intuition. Elles sont floues, vagues, vastes et ne se précisent qu'en contexte d'utilisation avec l'emploi des mots d'une langue.

Fluidité et imprécision des idées se traduisent par la diversité des mots sensés les exprimer.

Ne cherchez pas le sens des mots en eux-mêmes mais cherchez l'idée exprimée en contexte par ces mots.

Non plus, ne cherchez pas l'usage pour comprendre, pour définir, le sens du mot en tant que tel, car les termes, autonomes, interchangeables, renferment en eux, le plus souvent, plusieurs sens : polysémie.

De plus, selon le contexte textuel ou verbal, plusieurs mots peuvent être utilisés pour faire référence à une même idée, ce sont des synonymes partiels. Ces synonymes peuvent se substituer l'un à l'autre, sans changer, ou peu, le sens du contexte d'utilisation.

Dans un formalisme logique on pourrait dire que le langage courant est un langage formel dans lequel les mots sont des variables et le domaine d'interprétation le monde des idées. Le sens des mots est une fonction d'interprétation qui associe aux mots les idées qu'ils dénotent.

La méthode exploratoire des synonymes à partir d'une idée Sommaire

On se restreint ici aux idées qualitatives et aux adjectifs qualificatifs.

La démarche consiste à partir d'une **idée**, représentée par un adjectif « vedette » qualifiant cette idée, à rechercher, à l'aide du **DÉS**, les synonymes directs de cet **adjectif** qui, par définition, représentent aussi cette idée dans des contextes particuliers.

L'éventuelle **polysémie** du premier qualificatif choisi nous conduira à retenir intentionnellement une seule **acception particulière** de l'idée.

Nous verrons que cette analyse de la polysémie se faisant à l'aide du **graphe** des synonymes directs de l'adjectif vedette, le choix d'un sens particulier reviendra à retenir un **sous-ensemble monosémique des synonymes** associés à cette acception.

Nous poursuivrons notre marche exploratoire en recherchant, encore avec le DÉS, les synonymes de ce sous-ensemble des premiers synonymes.

Les nouveaux termes qualificatifs trouvés, synonymes de deuxième ordre de l'adjectif vedette, seront à nouveau jaugés vis-à-vis de l'acception retenue de l'idée et seuls seront conservés les plus **proches sémantiquement**, regroupés dans un nouveau sous-ensemble monosémique.

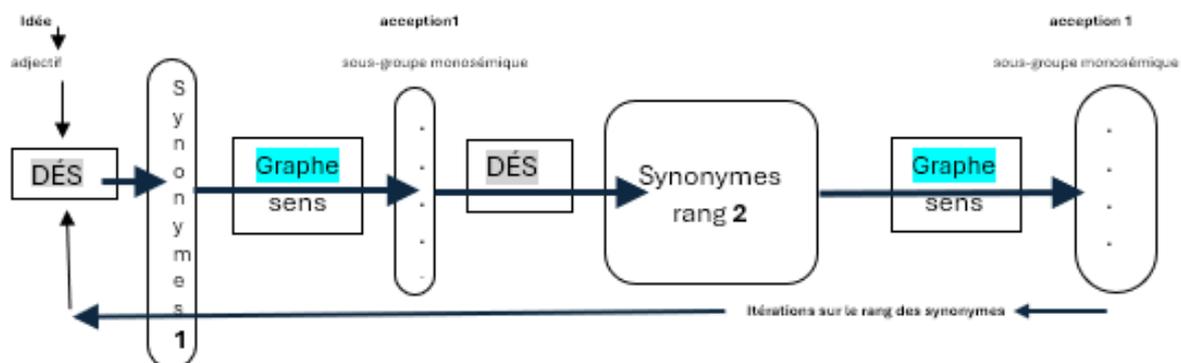
Nous pourrions alors poursuivre en cherchant à nouveaux les synonymes des derniers termes retenus.

Nous ne conserverons, à chaque étape, que des adjectifs **différents** des précédents.

Cette démarche se terminera lorsque la proximité sémantique des derniers synonymes trouvés sera jugée, du point de vue de l'analyste, trop éloignée de l'acception retenue de l'idée initiale.

On aura alors déterminé un ensemble de **synonymes élargis**, directs et voisins, du qualificatif initial, qui, dans certains contextes, prennent le sens retenu de l'idée initiale.

Schéma fonctionnel



Sur l'exemple « mystérieux »

Nous partons de l'idée de mystère exprimée par les adjectifs : mystérieux, curieux, inconnu, étrange ... et retenons pour terme vedette : « mystérieux ».

Quels sont les adjectifs qui peuvent être utilisés pour indiquer l'idée de mystère ?

De « mystérieux », le DÉS nous fournit une liste de 48 synonymes.

Ces synonymes représentent-ils tous la même idée ?

La première analyse portera sur la **polysémie** éventuelle de « mystérieux ».

Un sens particulier, relativement bien défini, doit être retenu intentionnellement pour que cette recherche des synonymes ne diverge pas lors de la poursuite de la démarche et ne se diffuse pas à travers plusieurs sens.

La polysémie, par définition, ne permet pas d'associer un sens unique à un terme, et ainsi disqualifie la mesure de distance directe, en termes de sens, entre les synonymes.

Cette notion de proximité entre synonymes est sémantique et syntaxique, elle ne se révèle pas à partir des vocables eux-mêmes mais par leur usage en contexte qui leur donne sens.

Cette pluralité de sens portée par un même terme se traduirait-elle dans le groupe de ses synonymes par des relations inter-synonymiques particulières ?

Ce sont les relations de synonymie entre les synonymes eux-mêmes qui vont nous permettre d'établir des sous-groupes d'adjectifs relativement monosémiques.

On retient l'hypothèse que les synonymes relatifs à un même sens sont associés entre eux de manière plus fréquente, plus dense, que vis-à-vis des synonymes associés à une autre acception du terme initial.

Comment évaluer cette **proximité sémantique** ?

La **théorie des graphes** s'applique particulièrement bien et simplement au monde des synonymes.

Chaque mot est un sommet du graphe et les liens entre sommets sont les relations de synonymie, relation symétrique donc liens non orientés.

Cette modélisation formelle sous forme de graphe est puissante par les outils de la théorie mathématique des graphes qu'elle fournit à l'analyse.

Cependant il faut garder à l'esprit qu'en son fondement elle est redondante, utilisant la relation de synonymie comme relation élémentaire posée entre les vocables, elle ne peut analyser cette relation elle-même.

Il y a cependant plusieurs raisons pour lesquelles la théorie des graphes peut permettre de découvrir des structures plus profondes et des nuances sémantiques plus élaborées entre les synonymes, citons notamment :

- révéler des structures et des motifs intéressants dans le corpus lexical, tels que des groupes de mots étroitement liés ou des mots qui servent de ponts entre différents domaines de vocabulaire.
- révéler des relations inattendues ou non reconnues. Par exemple, des mots qui ne sont pas directement reliés mais qui partagent de nombreux voisins communs pourraient avoir une relation sémantique significative.

- quantifier la proximité sémantique entre les mots d'une manière plus formelle. Par exemple, en mesurant la distance entre les sommets du graphe à l'aide du nombre d'arêtes les reliant, on peut obtenir une mesure de la "force" de la synonymie ou de la proximité sémantique entre les termes.

Les notions de la théorie des graphes Sommaire

Voir : <https://statoscope.wordpress.com/2016/10/26/visualisation-de-reseaux-avec-gephi>

Composantes connexes voir : https://fr.wikipedia.org/wiki/Graphe_connexe

Les composantes connexes d'un graphe sont des sous-graphes dans lesquels chaque sommet est atteignable depuis n'importe quel autre sommet par un ou plusieurs liens enchaînés.

Les composantes connexes du graphe des synonymes dissocient ces synonymes en plusieurs groupes. Chaque membre d'un de ces groupes est synonyme d'au moins un autre membre du groupe, il y a un chemin, une chaîne de relations synonymiques entre 2 éléments quelconques d'un même groupe connexe. Il n'y a pas de relation synonymique entre les membres de 2 composantes connexes distinctes.

Ces groupes connexes présentent une cohésion sémantique assez faible.

L'existence de plusieurs groupes connexes parmi les synonymes d'un terme correspondent généralement à une première séparation des sens du mot vedette.

Graphe d'adjacence voir : <https://crisco3.unicaen.fr/desgraphe/> et <https://mrsh.hypotheses.org/4435>

Le graphe d'adjacence d'un ensemble de sommets est le graphe de ces sommets avec leurs relations mutuelles, ici relations de synonymie.

Si les sommets sont les synonymes directs d'un mot vedette et les arêtes sont les relations de synonymie entre ces sommets on obtient le graphe d'adjacence de la vedette. Cette dernière n'est pas toujours présentée dans son graphe d'adjacence car on la sait reliée à tous les sommets.

Le graphe d'adjacence entre les synonymes directs d'un mot permet de visualiser la polysémie de la vedette. En effet ce graphe donne visuellement à voir si des composantes connexes, plus ou moins nettes, se dessinent et dans ce cas sous-tendent une polysémie du terme. A l'inverse un graphe d'adjacence composé d'une seule composante connexe sous-tendra une monosémie de la vedette.

Communautés voir : <https://www.quantmetry.com/blog/tout-est-graphe-detection-de-communaut-es-theorie-et-retour-d'experience/>

Dans un graphe une méthode éprouvée de détection de groupements de proximité est basée sur la modularité du graphe.

La modularité établie un partitionnement du graphe en **communautés** en optimisant le rapport entre le nombre d'arêtes intra-communautaires et celui d'arêtes inter-communautaires. Il doit y avoir plus de liens au sein de la communauté que de liens vers le reste du graphe.

Ces communautés de synonymes sont donc constituées de vocables plus liés entre eux qu'avec les autres, c'est-à-dire, par définition de la relation de synonymie, plus souvent (nombre de liens) interchangeables les uns avec les autres pour dénoter un sens particulier en contexte qu'avec les vocables hors de la communauté.

Cela signifie que les membres d'une même communauté sont d'un emploi plus fréquent dans certains contextes pour signifier un sens de la vedette.

On fait l'hypothèse qu'ils représentent une signification particulière de la vedette, signification différente, nuancée, par rapport à celle portée par d'autres communautés de synonymes.

Les communautés, sous-ensembles des composantes connexes, reflètent plus finement la polysémie portée par la vedette.

Les cliques

Dans le DÉS la distance retenue pour classer les synonymes selon un ordre de proximité vis à vis de la « vedette » utilise la notion de cliques.

Les cliques qui, en théorie formelle des graphes, sont des sous-graphes connexes complets maximaux comprenant au moins trois sommets, sont dans le DÉS des ensembles de synonymes tous synonymes les uns des autres. Aucun autre synonyme ne pouvant être rajouté à cet ensemble sans que l'on perde cette propriété.

L'idée alors appliquée à cette notion de clique est que la polysémie y est partiellement neutralisée et que le sous-groupe de synonymes ainsi constitué correspond à un sens déterminé, commun à tous les termes de la clique.

Les cliques sont des divisions sémantiques très fines d'un ensemble de synonymes et leur sens souvent délicat à formuler.

Pour en savoir plus : Sabine Ploux, Bernard Victorri. *Construction d'espaces sémantiques à l'aide de dictionnaires de synonymes. Traitement Automatique des Langues* <https://shs.hal.science/halshs-00009433/document>

Nous retiendrons dans notre démarche

Quel que soit les outils mathématiques fournis par la théorie des graphes, seule, in fine, l'analyse sémantique humaine, fondée sur la connaissance et les méthodes d'analyse du langage étudié, pourra déterminer le sens associé aux synonymes.

Pour cela, nous nous appuyerons sur les notions du domaine des graphes suivantes.

Le **graphe d'adjacence** entre les synonymes sera la première représentation pour étudier visuellement, les regroupements sémantiques entre ses synonymes, les différents sens portés par le mot vedette.

Le groupe de synonymes retenu sera sémantiquement déterminé par le choix préalable d'une **composante connexe**, s'il en existe plusieurs, en excluant ainsi des groupes de synonymes n'ayant aucun lien avec le sens intentionnellement retenu.

Ensuite la composition de ce groupe sera sémantiquement affinée par la méthode de **détection de communautés**.

On pourrait poursuivre plus finement en allant au niveau de chaque adjectif synonyme pour essayer d'évaluer sémantiquement s'il fait ou pas référence au même sens et dans quels contextes.

Cependant ce niveau d'analyse, terme à terme, brise la logique du niveau d'analyse précédent qui fait porter un seul sens aux communautés et par là à tous les adjectifs membres de cette communauté, globalisant et simplifiant ainsi la démarche.

De plus ce pointillisme nous conduirait à un fractionnement et un éclatement de la démarche en un trop grand nombre de cas sans espoir d'un arrêt fonctionnel.

L'objectif n'est pas de déterminer exactement la liste des synonymes qui font référence au sens retenu, ce qui est impossible dans le monde complexe de la sémantique lexicale, mais de tester une démarche exploratoire du sens guidée par les synonymes.

Les outils Sommaire

Gephi voir : <https://statoscope.wordpress.com/2016/11/17/exploration-des-donnees-avec-gephi/> et <https://www.martingrandjean.ch/gephi-introduction/>

La présentation visuelle et les calculs caractéristiques des graphes seront fournis par le **logiciel Gephi**, logiciel libre et gratuit d'analyse et de visualisation de données en réseaux. Gephi peut être téléchargé sur Internet: <https://gephi.org/> Ce logiciel se distingue par son utilisation presse-bouton qui permet notamment de calculer des statistiques classiques, d'explorer et de produire des visualisations sur les graphes

Nous ne présenterons pas ici les algorithmes utilisés, d'un contenu technique statistique et informatique complexe, des documentations spécialisées peuvent être trouvés sur Internet. voir : <https://gephi.org/>

ChatGPT voir : <https://chat.openai.com/>

Les réponses de l'agent conversationnel ChatGPT, par leur précision, leur nuance et leur forme très proche du langage courant voire expert, sont souvent indiscernables de celles apportées par un être humain.

Ces réponses fournies par cet **outil informatique de traitement du langage naturel**, basé sur des architectures d'apprentissage différentes des algorithmes informatiques procéduraux, apportent des éléments d'information utiles et pertinents souvent très difficiles ou impossibles à obtenir par d'autres voies.

Ces réponses, générées par compilation de savoirs humains numérisés existants, apportent une aide nouvelle, à un niveau inédit pour un outil informatique, que l'on pourrait qualifier de **sémantique artificielle**.

En particulier ChatGPT pourra conforter une analyse formelle faite sur la structure du graphe par une approche semblable à l'approche sémantique humaine, analyse que l'on pourra alors s'approprier, amender ou rejeter intuitivement, en conscience.

Par exemple, après avoir établi des communautés monosémiques de synonymes du graphe d'adjacence, à l'aide de la théorie des graphes (Gephi), nous pourrions étayer notre analyse sémantique en questionnant ChatGPT.

Chatgpt nous fournit l'aide appréciable d'une « sémantique artificielle » pour juger des communautés obtenues par la théorie des graphes.

Les traitements Sommaire

Notations utilisées pour décrire les traitements

Les synonymes directs, de rang 1, d'un vocable initial, appelé « vedette », seront nommés **syno1**.

Ils sont fournis par le DÉs.

Si nous redonnons ces syno1 en entrée du DÉs, nous obtenons les synonymes de rang 2 de la vedette, nommés **syno2**.

Ces syno2 sont constitués de 2 catégories de termes :

- on retrouve en rang 2 des synonymes de rang 1.

On nommera ces synonymes de rang 2 qui sont déjà apparus en rang 1 des **syno21**.

Ces syno21, qui sont des syno1, correspondent aux relations de synonymie entre les syno1 eux-mêmes.

Les syno21 sont notés de deux manières différentes selon qu'ils sont vus comme membre du groupe des syno1 ou du groupe des syno2.

- les syno2 qui sont différents des syno1, seront nommés **syno22**.

On a donc en termes d'ensemble de mots :

$syno2 = syno21 \cup syno22$ $Syno21 \subset inclus\ dans\ syno1$ $Syno22 \subset disjoint\ syno1$

On peut poursuivre ainsi à l'ordre 3 et suivants des synonymes de la vedette.

$Syno3 = syno32 \cup syno33$ $Syno32 \subset syno22$ $Syno33 \subset syno22$

La relation de synonymie sera notée S()

Elle est réflexive : S(m) = m un vocable peut être considéré comme synonyme de lui-même.

Elle est symétrique : si S(m1) = m2 alors S(m2) = m1 les arêtes du graphe ne sont pas orientées.

Elle n'est pas transitive : si $S(m1) = m2$ et $S(m2)=m3$ on n'a pas forcément $S(m1)=m3$ mais c'est possible

Exemple

Abscons est **syno1** de *mystérieux*

Les **syno2** de *abscons* sont :

abstrait abstrus cabalistique caché difficile énigmatique ésotérique hermétique impénétrable incompréhensible indéchiffrable inexplicable inintelligible **mystérieux** nébuleux obscur secret sibyllin ténébreux

qui se décomposent en **syno21**, c'est-à-dire des synonymes de *abscons* qui sont aussi des synonymes de *mystérieux*

abstrus cabalistique caché difficile énigmatique ésotérique hermétique impénétrable incompréhensible indéchiffrable inexplicable inintelligible nébuleux obscur secret sibyllin ténébreux

et en **syno22**, c'est-à-dire des synonymes de *abscons* qui ne sont pas synonymes de *mystérieux*

Abstrait

Les synonymes des **syno22**, les **syno3**, sont ici les synonymes de « **abstrait** » qui sont :

Abscons absent absorbé abstraction abstrus axiomatique chimérique difficile distrait **fumeux** hermétique hypothétique idéal imaginaire **inaccessible** incorporel **indifférent** irréel méditatif métaphysique non-figuratif obscur paumé pensif préoccupé profond pur rêveur songeur spéculatif spirituel subtil suprasensible théorique transcendant utopique **vague** virtuel

Parmi ces **syno3** on retrouve des **syno22**, notés **syno32** :

Fumeux inaccessible indifférent vague

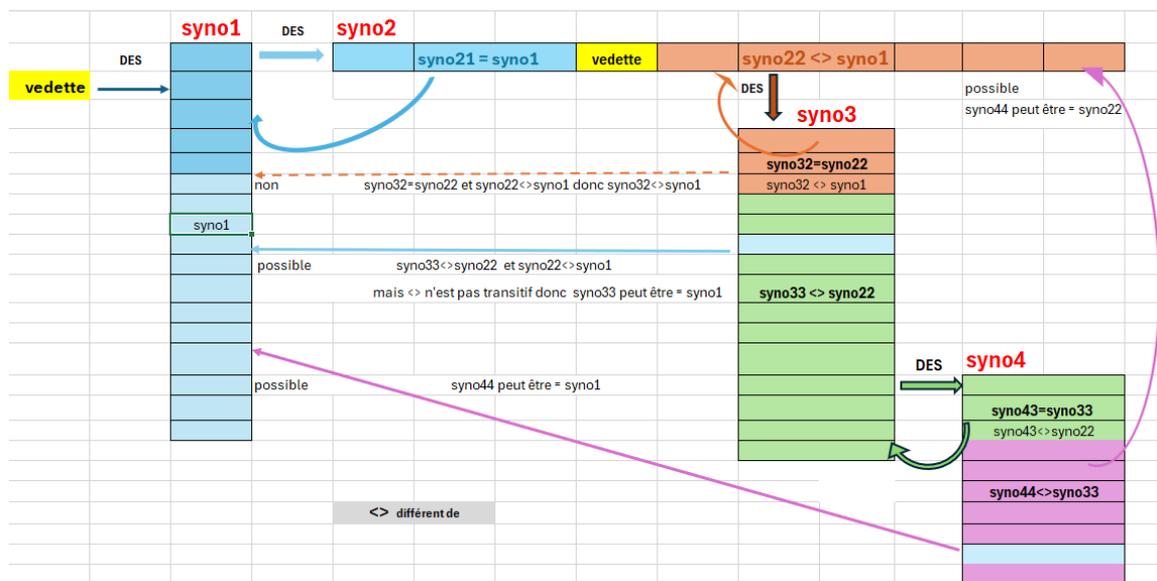
les autres sont des **syno33**, différents des **syno22**

abscons absent absorbé abstraction **abstrus** axiomatique chimérique **difficile** distrait **hermétique** hypothétique idéal imaginaire incorporel **irréel** méditatif métaphysique non-figuratif **obscur** paumé pensif préoccupé **profond** pur rêveur songeur spéculatif spirituel **subtil** suprasensible théorique transcendant utopique virtuel

Et on peut trouver parmi ces **syno33** des **syno1** de *mystérieux*, ici :

Abscons abstrus difficile hermétique irréel obscur profond subtil

Schéma de la relation de synonymie



La chaîne des traitements

Etape 1

Nous débutons par un choix d'adjectif **vedette**, ici « mystérieux »

Nous obtenons, avec le DÉS, la liste de ses **syno1**.

Nous obtenons, à nouveau avec le DÉS, la liste des **syno2** de chaque syno1.

Nous séparons les syno2 en **syno21** et **syno22**.

Avec les syno1 et les syno21 (relations de synonymie entre les syno1) nous pouvons construire le **graphe d'adjacence** de la vedette.

Ce graphe d'adjacence sera obtenu avec **Gephi**, logiciel d'analyse des graphes.

La visualisation de ce graphe d'adjacence permet de voir si des **sous-groupes connexes** de syno1 apparaissent (polysémie) et d'en retenir un sémantiquement proche d'une acception de la vedette.

Gephi permet, par un calcul de modularité, de préciser quels sont les **communautés** de syno1, internes au sous-groupe connexe retenu, reflétant la polysémie de la vedette.

ChatGPT nous donne son avis sur les relations sémantiques entre ces communautés et les acceptions de la vedette.

Nous retenons une **communauté de syno1 monosémique correspondant à un sens délibérément retenu de la vedette**.

Si cette communauté de syno1 est inférieure en nombre à la totalité des syno1, nous **restreignons les syno22** à ceux correspondants aux syno1 de la communauté.

Nous supprimons la vedette qui se retrouve par symétrie dans les syno22.

Nous obtenons ainsi un **groupe de syno22, différents des syno1 et de la vedette**, qui sont synonymes des syno1 de la communauté de sens retenu.

Sont-ils des représentants de ce même sens ?

Etape 2

Analysons le graphe d'adjacence de ces syno22 et les communautés sémantiques existantes, ou pas, parmi eux pour voir si certains syno22 représentent le sens retenu en étape 1.

Pour cela, réalisons des traitements proches des précédents.

Avec le DÉs nous obtenons les synonymes de ces syno22, les syno3 de la vedette.

Nous séparons ces syno3 en syno32 et syno33.

Syno22 et syno32 permettent de faire le graphe d'adjacence des syno22 avec Gephi et de calculer leurs communautés, sur lesquelles ChatGPT donnera son avis.

Si une communauté correspond au sens retenu dans l'étape 1, nous avons **un nouveau groupe de mots, des syno22 différents des syno1, qui reflètent cette acception de la vedette**.

Les **syno33** correspondants à ces syno22 sont-ils des représentants de ce même sens et sont-ils différents des syno1 ?

En effet il est possible que des syno1 réapparaissent à ce niveau 33. Aussi, on ne garde que les **syno33 différents des syno1** et on passe à l'étape 3.

étape3

Analyse du graphe des syno33 et des communautés sémantiques existantes, ou pas, parmi eux pour voir si certains syno33 représentent le sens retenu en étape 1.

Nous reprenons les traitements de l'étape 2.

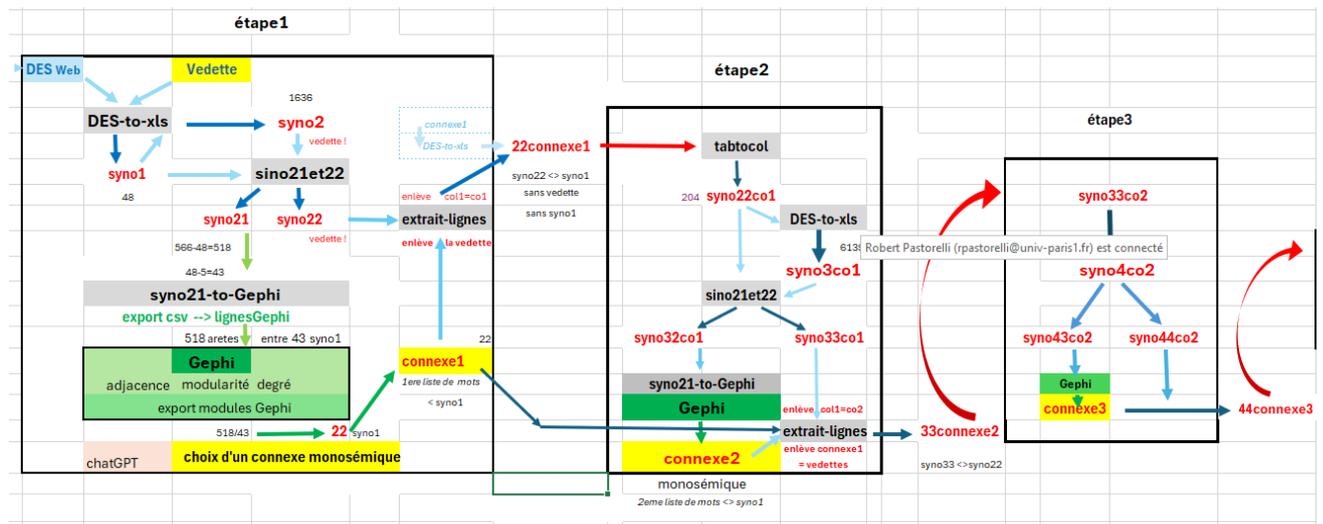
Si une communauté correspond au sens retenu dans l'étape 1, nous avons **un nouveau groupe de mots, des syno33 différents des syno1 et des syno22, qui portent le sens initial retenu de la vedette**.

Etapas suivantes et finalisation

Identiques à l'étape 3 avec un **nouveau groupe de mots, différents des précédents, porteur du sens initial retenu de la vedette**.

La **chaîne des traitements se termine** si la proximité sémantique des derniers synonymes trouvés est jugée trop éloignée de l'acception retenue de l'idée initiale.

Schéma traitements Excel et Gephi



Les données et résultats [Sommaire](#)

Étape 1

l'adjectif vedette est « mystérieux »

Synonymes directs de mystérieux fournis par le DÉS

48 synonymes

abscons, abstrus, anonyme, augural, cabalistique, caché, cachottier, différent, difficile, énigmatique, équivoque, ésotérique, étrange, fascinant, glissant, hermétique, impénétrable, incompréhensible, inconnaisable, inconnu, indéchiffrable, indéfinissable, indiscernable, inexplicable, inexpliqué, inextricable, inintelligible, insaisissable, invisible, irréel, irrévéle, louche, magique, masqué, nébuleux, obscur, occulte, opaque, problématique, profond, renfermé, romantique, secret, sibyllin, sourd, subtil, ténébreux, voilé

Graphe d'adjacence et communautés des syno1 de mystérieux

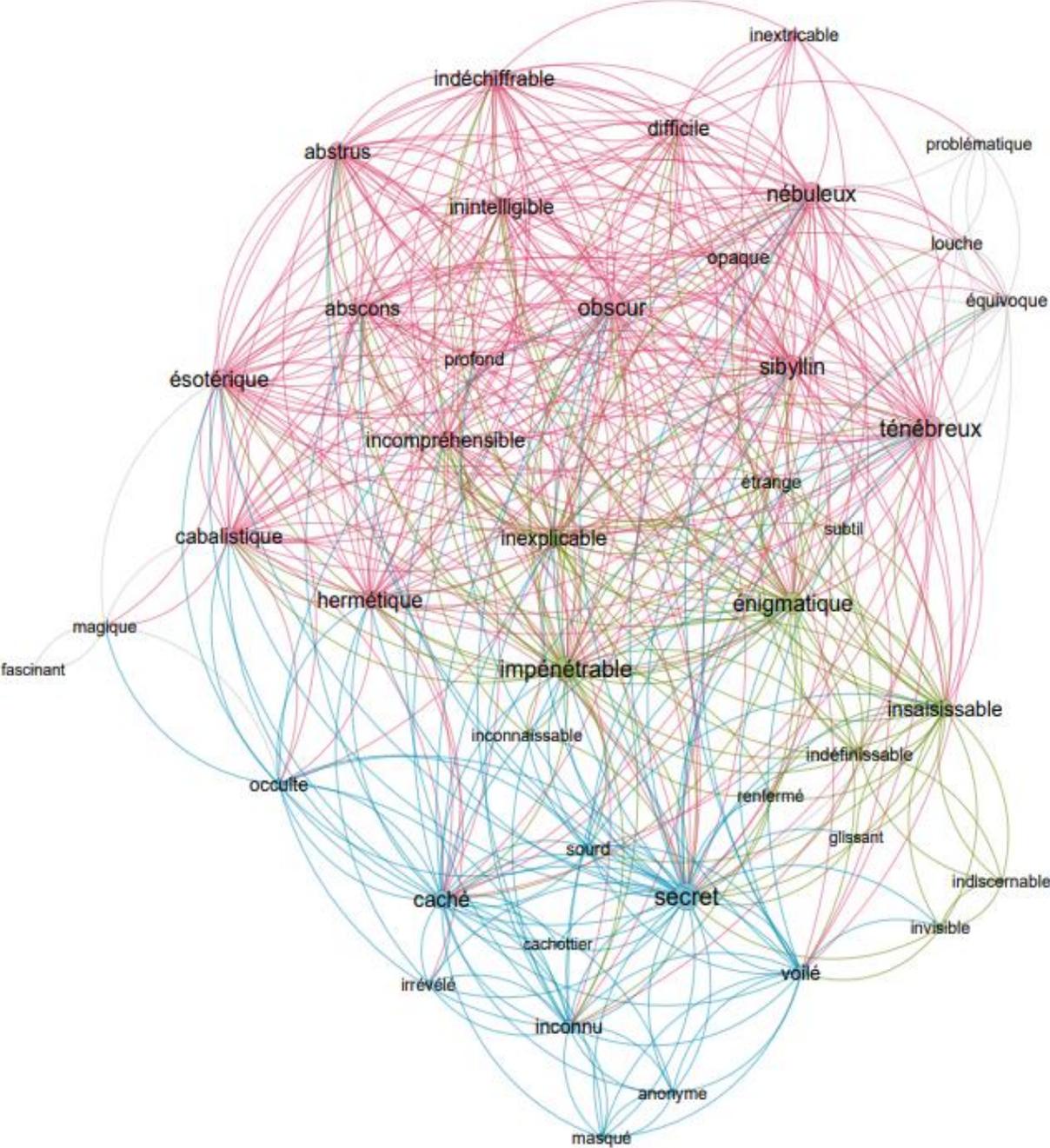
Les relations de synonymie entre les syno1 de mystérieux se présentent sous la forme d'un seul graphe connexe, où tous les termes sont plus ou moins reliés entre eux par un chemin de relations synonymiques.

Mystérieux n'est pas polysémique, nous pourrions retenir tous ses synonymes comme référents du même sens de mystère et passer à l'étape 2 des traitements.

Cependant nous allons dès à présent appliquer la méthode d'analyse de l'éventuelle **polysémie** du premier qualificatif choisi, avec la recherche des communautés du graphe.

Ici, mystérieux n'est pas polysémique, cependant l'analyse de la modularité du graphe de ses synonymes peut être conduite et nous permettra de retenir une communauté, sous-ensemble des 48 synonymes directs, plus proche et compacte pour représenter le sens de l'idée de mystère.

Graphe obtenu avec Gephi



Les 3 principales communautés calculées par Gephi :

obscur	52	3
ténébreux	50	3
nébuleux	46	3
sibyllin	44	3
ésotérique	40	3
hermétique	38	3
cabalistique	36	3
incompréhensible	36	3
abscons	34	3
abstrus	34	3
indéchiffrable	34	3
inintelligible	34	3
difficile	32	3
opaque	18	3
profond	12	3
inextricable	12	3
impénétrable	52	2
énigmatique	46	2
inexplicable	36	2
insaisissable	34	2
indéfinissable	14	2
étrange	12	2
invisible	8	2
subtil	6	2
inconnaisable	6	2
renfermé	6	2
indiscernable	6	2
glissant	4	2
secret	58	1
caché	38	1

inconnu	26	1
voilé	24	1
occulte	18	1
sourd	14	1
anonyme	10	1
masqué	10	1
irrévélé	8	1
cachottier	4	1

chaque adjectif est suivi du nombre de liens entre lui et les autres adjectifs et d'un numéro de communauté.

A quel sens correspondent ces 3 groupes d'adjectifs ? On peut s'appuyer sur ce qui permet à l'algorithme informatique d'établir ces groupes à partir du graphe, à savoir la densité de relations de synonymie entre ces adjectifs.

Nous pouvons par exemple qualifier chaque groupe par les adjectifs présentant le plus de relations avec les autres termes.

Groupe 1 : obscur, ténébreux, nébuleux

Groupe 2 : impénétrable, énigmatique, inexplicable

Groupe 3 : secret, caché, inconnu

Le sens illustré par chaque groupe apparaît bien, intuitivement, comme des nuances de mystérieux, aussi, si nous voulons affiner notre choix des adjectifs à retenir, nous devrions analyser sémantiquement chaque adjectif pour décider si nous le retenons ou pas.

Que dit la sémantique artificielle Chatgpt ?

Les réponses sont surlignées avec les couleurs des groupes précédemment définis par Gephi.

-Chatgpt -----

Avec la liste des synonymes de « mystérieux », on peut essayer de les catégoriser en fonction de leur proximité avec l'idée abstraite de "mystère".

Cependant, de nombreux mots ont des nuances et peuvent se chevaucher dans leur signification.

Les catégories suivantes ne sont pas strictes et certains mots pourraient être placés différemment selon le contexte.

Très Proches du Mystère

- **Obscur**	- **Énigmatique**
- **Ténébreux**	- **Inexplicable**
- **Nébuleux**	- **Insaisissable**
- **Sibyllin**	- **Indéfinissable**
- **Ésotérique**	- **Inconnaissable**
- **Hermétique**	- **Occulte**
- **Cabalistique**	- **Irrévélé**
- **Incompréhensible**	- **Cachottier**
- **Abscons**	
- **Abstrus**	
- **Indéchiffrable**	
- **Inintelligible**	

Modérément Proches

- **Problématique** (peut indiquer un mystère mais est souvent utilisé pour des situations problématiques plutôt que mystérieuses)

- **Difficile** (implique un défi mais pas nécessairement un mystère)
- **Opaque** (manque de transparence ou de clarté, mais pas spécifiquement mystérieux)
- **Profond** (peut indiquer une complexité mystérieuse, mais aussi simplement une grande profondeur)
- **Inextricable** (compliqué au point de ne pas pouvoir être résolu, ce qui peut être mystérieux)
- **Impénétrable** (difficile à comprendre ou à pénétrer, peut être mystérieux)
- **Étrange** (insolite ou inhabituel, parfois mystérieux)
- **Renfermé** (fermé sur soi, peut-être mystérieux dans un sens figuré)
- **Indiscernable** (pas facilement compréhensible ou identifiable)
- **Glissant** (évasif, peut impliquer une fuite devant le mystère)

Relativement Éloignés

- **Louche** (implique une suspicion ou une qualité douteuse, pas directement un mystère)
- **Subtil** (fin ou délicat dans la distinction, pas nécessairement mystérieux)
- **Secret** (caché aux autres, pas automatiquement complexe ou mystérieux)
- **Caché** (non visible, pas forcément complexe ou énigmatique)
- **Inconnu** (pas connu ou identifié, mais pas spécifiquement mystérieux)
- **Voilé** (couvert ou dissimulé, peut avoir une connotation de mystère mais pas aussi forte)
- **Sourd** (non réactif ou non communicatif, pas intrinsèquement mystérieux)
- **Anonyme** (sans nom ou identification, pas directement lié au mystère)
- **Masqué** (dissimulé derrière un masque, peut être mystérieux mais aussi simplement caché)

Éloignés du Concept de Mystère

- **Équivoque** (peut signifier incertain ou ambigu, mais n'implique pas nécessairement un mystère)
- **Invisible** (non visible, mais pas nécessairement lié à un mystère complexe)

Ces évaluations sont indicatives et la signification de chaque mot peut varier selon le contexte dans lequel il est utilisé. Certains mots peuvent être très proches dans un contexte, mais moins dans un autre.

----- Chatgpt

On remarque que Chatgpt intègre la notion de sens en contexte qui est à la base des relations de synonymie dans le DÉS.

On retrouve dans les catégories « très proches », « modérément proches » et « relativement éloignés » les adjectifs des 3 communautés principales de Gephi (ici surlignées avec les mêmes couleurs).

Seuls « subtil » et « invisible » sont considérés comme plus éloignés du sens de « mystère ».

Gardons à l'esprit que l'objectif de cette étude n'étant pas d'établir des résultats reproductibles mécaniquement de manière identique, ce qui s'avère impossible en sémantique, mais plutôt de mettre au point une démarche exploratoire du monde des synonymes, pour la tester et en estimer la valeur, l'utilité. Aussi, il n'est pas primordial de garder ou pas, tel ou tel synonyme.

De ces deux résultats de Gephi et Chatgpt, et avec notre propre jugement, nous conservons la liste suivante des **22 syno1 de « mystérieux »** qui nous semblent les mieux associés en termes sémantiques à l'idée de « mystérieux » :

obscur	cabalistique	énigmatique	étrange
ténébreux	incompréhensible	inexplicable	occulte
nébuleux	abscons	insaisissable	irrévéle
sibyllin	abstrus	indéfinissable	cachottier
ésotérique	indéchiffrable	inconnaisable	
hermétique	inintelligible	impénétrable	

Cette liste va nous permettre de poursuivre notre recherche des adjectifs proches du sens de « mystère » au-delà des synonymes de rang 1

Quels sont les synonymes de ces 22 adjectifs qui ne sont pas des synonymes de rang 1 ?

C'est-à-dire selon nos notations, les syno22 de « mystérieux » correspondants à ces 22 syno1.

Le DÉS nous fournit en réponse une liste de 380 adjectifs qui se réduit à 204 termes sans répétition et sans la vedette initiale « mystérieux ».

Ces 204 adjectifs sont-ils référents de la même acception de l'idée de « mystère » à savoir la qualité de mystérieux.

Étape 2 Sommaire

Nous passons à **l'étape 2 de notre chaîne de traitements** pour répondre à cette question.

Avec le DÉS nous obtenons la liste des synonymes de ces 204 syno22, les syno3 de la vedette, qui contient 6139 adjectifs.

Parmi ces adjectifs nous retrouvons des syno22, que nous notons syno32, ils sont générés par les relations de synonymie internes aux 204 syno2 trouvés en fin d'étape 1, c'est-à-dire que certains syno22 ont pour synonymes d'autres syno22.

Ces relations de synonymie entre les syno22 vont nous permettre, avec Gephi, de faire **le graphe d'adjacence de ces adjectifs**.

En fait ce graphe comporte 185 nœuds parce que certains syno22 ne sont pas synonymes avec d'autres syno22 et donc ne sont pas des sommets d'une arête du graphe. Ce graphe contient 1506 liens, relations de synonymie entre ces 185 adjectifs.

Ce graphe présente des communautés d'adjectifs assez bien différenciés laissant supposer une pluralité des sens portés par ses synonymes.

Identifions le sens porté par chaque **communauté** à l'aide de la composition des groupes donnée par Gephi.

Dans la démarche de cette étude, on notera que la détermination d'une liste monosémique ne vise pas à mettre sur pied une procédure rigoureuse, reproductible mécaniquement, il s'agit de pouvoir retenir une liste d'adjectifs pouvant tous refléter, en contexte, le sens de « mystère », c'est-à-dire pouvant être considérés comme des « voisins » des synonymes directs afin de poursuivre la démarche exploratoire.

Tableau des **185 adjectifs synonymes de rang 2 et différents des 22 synonymes directs de « mystérieux »** retenus en étape 1, chaque adjectif est suivi du nombre de liens entre lui et les autres 184 adjectifs et d'un numéro de communauté (1 à 9) dans laquelle il a été placé selon les calculs d'un algorithme de modularité du graphe.

visionnaire	4	9	indécélable	2	6	beau	16	3
apocalyptique	4	9	sombre	52	5	ineffable	16	3
prophétique	4	9	triste	30	5	biscornu	14	3
inspiré	4	9	morne	26	5	incohérent	14	3
primitif	4	8	mélancolique	24	5	inexprimable	14	3
irraisonné	2	8	noir	24	5	indescriptible	10	3
effacé	14	7	terne	22	5	indicible	10	3
humble	14	7	lugubre	20	5	inclassable	8	3
ignoré	10	7	sinistre	20	5	impensable	8	3
petit	10	7	inquiétant	16	5	divin	6	3
bas	10	7	chargé	16	5	contradictoire	6	3
oublié	8	7	funèbre	16	5	inéclairable	2	3
mesquin	8	7	sépulcral	16	5	épais	14	2
subalterne	8	7	taciturne	14	5	touffu	14	2
méconnu	4	7	assombri	14	5	fuyant	12	2
innommé	2	7	couvert	14	5	sournois	12	2
confus	60	6	maussade	12	5	dissimulé	10	2
vague	56	6	terni	10	5	fugace	10	2
timide	38	6	tragique	6	5	souterrain	10	2
fumeux	36	6	embarrassant	4	5	clandestin	8	2
incertain	36	6	inexpressif	4	5	furtif	8	2
indécis	36	6	foncé	4	5	fugitif	8	2
flou	36	6	neurasthénique	4	5	latent	8	2
trouble	34	6	enveloppé	2	5	compact	8	2
brumeux	34	6	inéclairé	2	5	dense	8	2
embarrassé	32	6	ombreux	2	5	serré	8	2
indistinct	28	6	choquant	6	4	évanescent	6	2
indéterminé	28	6	déplacé	4	4	concentré	6	2
imprécis	26	6	inconvenant	4	4	dormant	6	2
embrouillé	26	6				réserve	4	2
flottant	24	6	extraordinaire	64	3	perfide	4	2
filandreux	22	6	bizarre	60	3	somnolent	4	2
indéfini	22	6	étonnant	54	3	vain	4	2
nuageux	22	6	sensationnel	52	3	parallèle	4	2
entortillé	20	6	singulier	46	3	sous-jacent	4	2
ambigu	18	6	original	46	3	sans fondement	2	2
douteux	18	6	surprenant	44	3	évanouissant	2	2
compliqué	18	6	insolite	42	3	larvé	2	2
indéterminable	18	6	inconcevable	40	3	inaccessible	24	1
vaporeux	18	6	extravagant	40	3	insensible	22	1
imperceptible	16	6	inouï	40	3	indifférent	18	1
fuligineux	14	6	paradoxal	38	3	étranger	16	1
évasif	12	6	curieux	38	3	inabordable	14	1
amphigourique	12	6	fantastique	36	3	impermeable	14	1
irrésolu	12	6	incroyable	36	3	fermé	12	1
enchevêtré	12	6	exceptionnel	34	3	réfractaire	10	1
brouillon	10	6	rocambolique	34	3	abstrait	8	1
complexe	10	6	abracadabrant	30	3	impassible	8	1
emberlificoté	10	6	inusité	30	3	neutre	8	1
vasouillard	8	6	invraisemblable	30	3	insondable	6	1
enténébré	8	6	drôle	28	3	introuvable	6	1
amphibologique	6	6	rare	26	3	incognoscible	6	1
illisible	6	6	inhabituel	26	3	aveugle	4	1
cafouilleur	6	6	anormal	24	3	exotique	4	1
fluide	6	6	déconcertant	22	3	hors de portée	4	1
ondoyant	6	6	baroque	22	3	inflexible	4	1
embroussaillé	6	6	ébouriffant	22	3	occulté	4	1
embrumé	4	6	saugrenu	20	3	clos	2	1
diffus	4	6	inaccoutumé	20	3	étanche	2	1
aérien	4	6	excentrique	20	3	imprenable	2	1
impalpable	4	6	truculent	18	3			
vaseux	4	6	inattendu	18	3			
inarticulé	2	6	admirable	16	3			

Premières remarques intuitives, en conscience

Les communautés 9, 8, 7 et 4 ne font pas référence à un sens intuitivement proche de mystérieux, elles peuvent être abandonnées.

La communauté 6 contient des adjectifs qui expriment l'ambiguïté, le manque de clarté, la complexité et parfois la confusion : **un sens proche de celui de mystérieux.**

La communauté 5 évoque des émotions, des ambiances et des descriptions généralement associées à la tristesse, à la mélancolie, ou à une atmosphère morose ou sinistre : un sens éloigné de celui de mystérieux.

La communauté 3 regroupe des adjectifs qui expriment l'émerveillement, l'unicité et souvent l'incroyable ou l'inattendu : un sens éloigné de celui de mystérieux.

La communauté 2 évoque des qualités de dissimulation, de fugacité, de densité et de potentialité cachée : un sens éloigné de celui de mystérieux.

La communauté 1 semble se regrouper autour de l'idée de quelque chose ou de quelqu'un qui ne peut pas être facilement compris, atteint ou influencé : **un sens proche de celui de mystérieux**

Finalement **les communautés 1 et 6 sont intuitivement les plus proches**, sans être confondues, au sens de mystère.

Analyse sémantique assistée par ordinateur

Les groupes 9, 8,7 et 4 ne sont pas retenus comme candidats à l'idée de mystère.

Les autres groupes évoquent des idées assez imprécises que la sémantique artificielle Chatgpt commente en se termes :

Chatgpt -----

groupe 6

Cette liste contient des adjectifs qui expriment l'ambiguïté, le manque de clarté, la complexité et parfois la confusion. Ces adjectifs peuvent être utilisés pour décrire des situations, des idées, des sentiments ou des environnements où il est difficile d'obtenir une compréhension claire ou définitive

Groupe 5

Cette liste d'adjectifs évoque des émotions, des ambiances et des descriptions généralement associées à la tristesse, à la mélancolie, ou à une atmosphère morose ou sinistre. Dans l'ensemble, ces termes pourraient être utilisés pour décrire des environnements, des situations, des sentiments ou des caractéristiques visuelles qui sont affectés par des aspects négatifs, sérieux ou déprimants

Groupe 3

Cette liste regroupe des adjectifs qui expriment l'émerveillement, l'unicité et souvent l'incroyable ou l'inattendu. L'ensemble de ces adjectifs pourrait être utilisé pour décrire des événements, des histoires, des objets ou des personnes qui sont remarquables, qui attirent l'attention, et qui sortent de l'ordinaire.

Ils sont souvent employés pour **capturer l'intérêt** et **provoquer une réaction de surprise** ou d'émerveillement chez le lecteur ou l'auditeur.

Groupe 2

Cette liste d'adjectifs évoque des qualités de **dissimulation, de fugacité, de densité et de potentialité cachée**. Ces adjectifs pourraient être utilisés pour caractériser des **aspects qui sont non immédiatement visibles**, qui peuvent être intentionnellement cachés, ou qui possèdent un **potentiel non réalisé**.

Groupe 1

Ce groupe d'adjectifs semble se regrouper autour de l'idée de quelque chose ou de quelqu'un qui **ne peut pas être facilement compris, atteint ou influencé**. Dans l'ensemble, ces adjectifs pourraient être utilisés pour décrire des personnes, des lieux, des objets ou des concepts qui sont, d'une manière ou d'une autre, **retirés de l'interaction ou de la compréhension habituelles**.

-----Chatgpt

On constate que ces commentaires semblent assez justes et sont identiques aux nôtres fait précédemment, ils retiennent les groupes 6 et 1 comme assez proches de l'idée de mystère, en revanche les groupes 5, 3 et 2 s'en éloignent.

Chatgpt peut préciser l'analyse terme à terme.

Bien que nous ayons exclu ce niveau d'analyse de notre démarche globale, nous l'utiliserons ici, où nous sommes en présence de seulement 2 communautés et d'un nombre restreint d'adjectifs, en acceptant et en prenant en compte les remarques de Chatgpt.

L'analyse sémantique terme à terme engendre une lourdeur, si elle était retenue dans la poursuite de la démarche, qui même si elle apporte des précisions pertinentes, ne pourrait être conduite sur un plus grand nombre de communautés ni a fortiori sur un nombre important de termes.

Pour le groupe 6

Les termes non retenus

Chatgpt-----

Parmi les termes de la liste que je n'ai pas retenus comme étant proches de l'idée de mystère, on trouve :

Timide - Généralement associé à la personnalité et à la réserve, et non directement au mystère.

Filandreux - Souvent utilisé pour décrire une texture ou une qualité physique, et non une notion de mystère.

Entortillé - Bien qu'il puisse évoquer une certaine complexité, il n'implique pas nécessairement un mystère.

Aérien - Se rapporte plus à la légèreté ou à la nature éthérée qu'au mystère.

Vasouillard - Terme qui évoque plutôt quelque chose de boueux ou marécageux, pas directement lié au mystère.

Ces termes ne sont pas retenus car leur sens principal ou leurs connotations ne sont pas étroitement liés à l'idée de mystère, d'inexploré, d'obscur ou d'inconnu, contrairement aux autres termes de la liste.

-----Chatgpt

Adjectifs retenus

ambigu	embarrassé	fuligineux	indéterminable
amphibologique	emberlificoté	fumeux	indéterminé
amphigourique	embrouillé	illisible	indistinct
brouillon	embroussaillé	impalpable	irrésolu
brumeux	embrumé	imperceptible	nuageux
cafouilleur	enchevêtré	imprécis	ondoyant
complexe	enténébré	inarticulé	trouble
compliqué	évasif	incertain	vague
confus	flottant	indécelable	vaporeux
diffus	flou	indécis	vaseux
douteux	fluide	indéfini	

43

et pour le groupe 1

Les termes non retenus

Chatgpt-----

Parmi la liste de termes que vous avez fournie, voici ceux que je n'ai pas retenus comme étant proches de l'idée de mystère :

Insensible, Indifférent, Étranger, Impassible, Neutre, Aveugle, Exotique, Inflexible

Ces termes ont été exclus car, bien qu'ils puissent évoquer des notions d'inaccessibilité ou de distance, ils ne sont pas directement liés à l'idée de mystère, d'inconnu ou de caché de la même manière que les termes retenus. Ils portent davantage sur des états émotionnels, des traits de caractère ou des qualités physiques qui ne sont pas intrinsèquement mystérieux.

_____ Chatgpt

Adjectifs retenus

abstrait	hors de portée	inaccessible	occulté
clos	impermeable	incognoscible	réfractaire
étanche	imprenable	insondable	
fermé	inabordable	introuvable	

14

La liste finalement retenue, avec une certaine connaissance et pratique de la langue française et l'assistance de Chatgpt, sera constitué de **57 adjectifs** qui sont extraits pour 43 de la communauté « groupe 6 » et pour 14 de celle du « groupe 1 ».

Ces 57 adjectifs sont des synonymes de rang 2 (syno22) de « mystérieux », différents des 22 synonymes directs (syno1) retenus à l'étape 1, nouveau groupe d'adjectifs qui portent le sens retenu de la vedette « mystérieux ».

Nous sommes en fin de l'étape 2.

Les syno33 correspondants à ces syno22 sont-ils des représentants de ce même sens et sont-ils différents ?

Ce sera le but de **l'étape 3 de notre chaîne de traitements**, par l'analyse du graphe de ces syno33 et des communautés sémantiques existantes, de voir si certains syno33 portent encore le sens retenu en étape 1.

Étape 3 Sommaire

De ces **57** adjectifs le DÉS nous fournit **688** nouveaux synonymes, **les syno33**, distincts des synonymes directs retenus de « mystérieux » (les 22 syno1) et des 57 syno22 eux-mêmes.

Pour cette étape, les résultats et analyses seront plus rapidement présentés.

Le graphe d'adjacence

Une image en est donnée page suivante, elle montre une connexité globale unique avec cependant un grand groupe autour des termes : agitation, désordre et mouvement..., bien séparé du reste des adjectifs.

19 communautés sont identifiées par Gephi.

17 communautés sont composées de termes éloignés du sens de « mystérieux », **seules les communautés 4 et la 10 sont retenues**, d'un point de vue sémantique, comme proches du sens de « mystérieux ». Leur composition est donnée en pages suivantes.

Après une analyse semblable à celle des étapes précédentes, **de ces 2 communautés, 13 + 16 = 29 adjectifs nouveaux sont retenus** comme pouvant représenter le sens de l'idée initiale de mystère en contexte. Cette sélection n'est pas rigoureusement déterminée et certains termes pourraient être ignorés et d'autres ajoutés.

De ces 29 adjectifs **nous en retirons 8 faisant déjà partie des syno1** de mystérieux : caché, équivoque, invisible, louche, problématique, secret, sourd, voilé.

Finalement se sont **21 syno33 différents des syno1 et différents des syno22** qui peuvent venir se placer dans la liste des 100 (21+57+22) adjectifs syno1 ou syno22 ou syno33 de mystérieux. Voir la liste en page 26.

Nous pourrions poursuivre la procédure dans une étape 4, mais décidons de terminer à ce niveau 3 du rang des synonymes, où la proximité sémantique des derniers adjectifs retenus nous semble suffisamment éloignée de l'acception initiale de l'adjectif « mystérieux ».

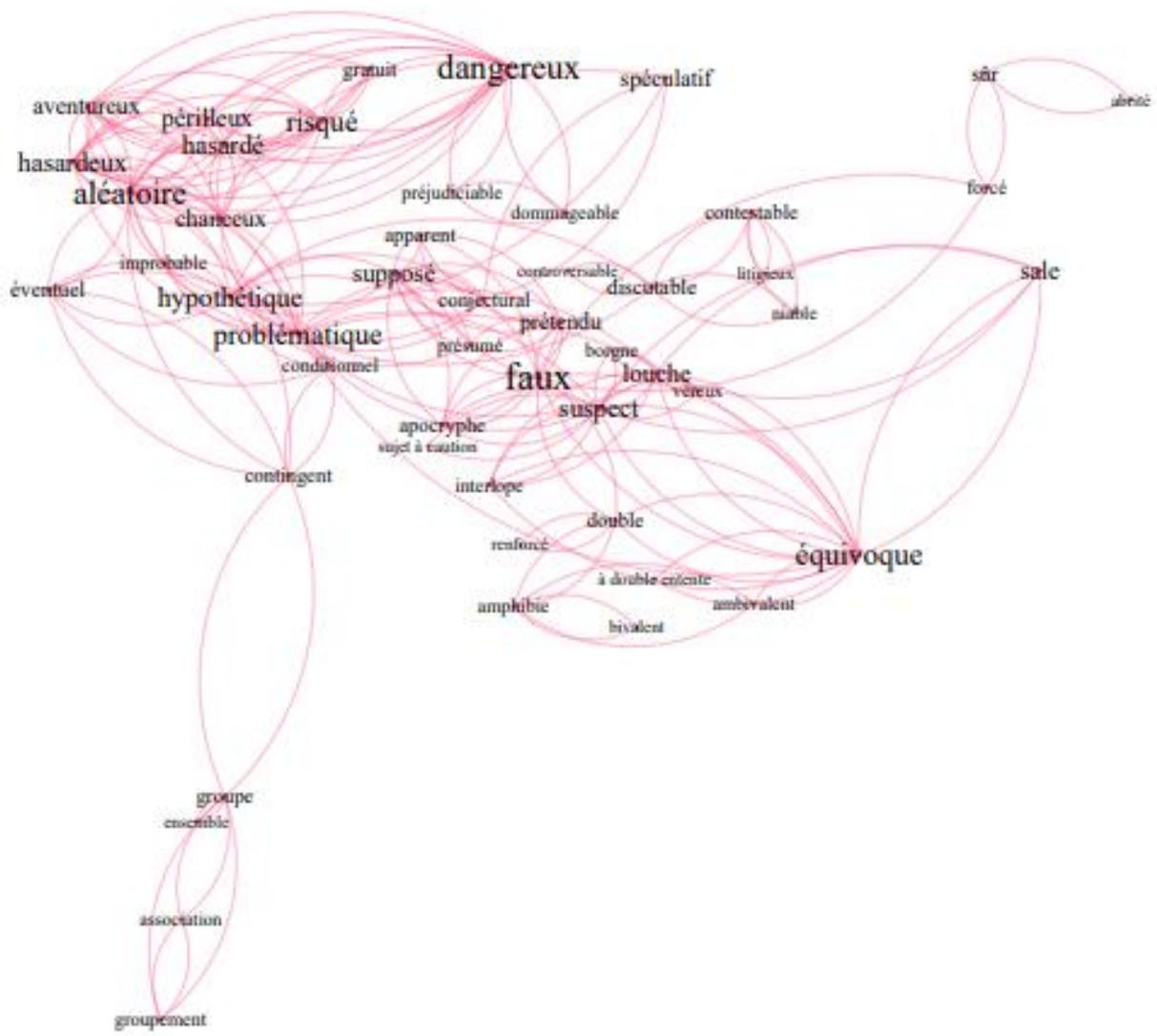
2 Communautés en lien avec « mystérieux »

Module 4

Termes	liens
faux	36
dangereux	30
aléatoire	28
équivoque	24
problématique	22
risqué	22
hypothétique	20
hasardé	18
hasardeux	18
suspect	18
périlleux	16
supposé	16
louche	16
sale	16
aventureux	14
chanceux	14
prétendu	12
spéculatif	12
sûr	10
éventuel	10
discutable	10
contingent	8
double	8
apocryphe	8
apparent	8
groupe	8
contestable	8
conjectural	8

Termes	liens
gratuit	8
improbable	6
amphibie	6
groupement	6
borgne	6
conditionnel	6
forcé	6
dommageable	6
préjudiciable	6
interlope	6
présumé	6
ambivalent	4
association	4
niable	4
véreux	4
à double entente	2
abrité	2
bivalent	2
litigieux	2
controversable	2
renforcé	2
ensemble	2
sujet à caution	2

13 Retenus



Les 100 adjectifs pouvant prendre le sens de mystérieux en contexte

abscons	confus	indéterminé
abstrus	diffus	indistinct
cabalistique	douteux	insondable
cachottier	embarrassé	introuvable
énigmatique	emberlificoté	irrésolu
ésotérique	embrouillé	nuageux
étrange	embroussaillé	occulté
hermétique	embrumé	ondoyant
impénétrable	enchevêtré	réfractaire
incompréhensible	enténébré	trouble
inconnaissable	étanche	vague
indéchiffrable	évasif	vaporeux
indéfinissable	fermé	vaseux
inexplicable	flottant	aléatoire
inintelligible	flou	dangereux
insaisissable	fluide	détourné
irrévélé	fuligineux	falot
nébuleux	fumeux	faux
obscur	hors de portée	flexueux
occulte	illisible	hasardé
sibyllin	impalpable	hasardeux
ténébreux	imperceptible	hypothétique
abstrait	imperméable	indirect
ambigu	imprécis	oblique
amphibologique	imprenable	ondulant
amphigourique	inabordable	ondulatoire
brouillon	inaccessible	ondulé
brumeux	inarticulé	onduleux
cafouilleur	incertain	périlleux
clos	incognoscible	risqué
complexe	indécelable	sinueux
compliqué	indécis	supposé
	indéfini	suspect
	indéterminable	tortueux

Conclusion [Sommaire](#)

L'objet de cet article était de présenter une méthode, une procédure, qui partant d'une idée permette de retenir des adjectifs synonymes élargis de l'adjectif initialement choisi comme représentant de cette idée.

Cette démarche a abouti, ici, à exhiber une liste de 100 adjectifs, extraits des synonymes de rang 1, 2 et 3 de l'adjectif « mystérieux », pouvant faire référence, en contexte, à l'acception de mystère retenue.

Ce résultat n'a pas une valeur absolue ni intangible, il s'appuie sur les synonymes fournis par le DÉS et sur une analyse sémantique subjective assistée par Chatgpt.

Nous noterons le fait que la synonymie se propage au-delà des synonymes directs, ce qui se conçoit aisément, et retiendrons prioritairement la procédure élaborée pour suivre cette propagation du sens à travers les synonymes.

Cette procédure recourt à la théorie des graphes et à l'analyse sémantique humaine assistée par un outil informatique de traitement du langage naturel, ici Chatgpt. Elle permet de déterminer des communautés de synonymes porteuses du même sens, à travers les différents rangs de synonymie.

Cette démarche s'appuie sur la notion de proximité sémantique entre termes lexicaux définie par des propriétés du graphe de synonymie de ces termes.

On retient l'hypothèse que les synonymes relatifs à un sens particulier du terme sont, dans le graphe, associés entre eux de manière plus dense que vis-à-vis des synonymes associés à un autre acception du terme initial.

Ces communautés graphiques de synonymes sont constituées de vocables plus liés entre eux qu'avec les autres, c'est-à-dire, par définition de la relation de synonymie, plus souvent (nombre de liens) interchangeables les uns avec les autres, pour signifier un sens particulier en contexte, qu'avec les vocables hors de la communauté.

Cette détermination de la proximité sémantique pourrait faire l'objet d'un autre article.

Robert Pastorelli

Analyste indépendant, ancien attaché statisticien, informaticien de l'INSEE

Mail : robertpastorelli@sfr.fr

Version initiale du 18/02/2024